

## HJALLERUP VANDFORSYNING ANDELSSELSKAB

### ÅRSRAPPORT

2012/13

#### GENERALFORSAMLING

afholdes onsdag den 29. januar 2014 kl. 19.30 på Hjallerup Kro

#### DAGSORDEN

1. Valg af dirigent
2. Bestyrelsens beretning
3. Det reviderede regnskab forelægges til godkendelse
4. Budget og takstblad for det/de kommende år fremlægges til godkendelse
5. Valg af medlemmer og suppleanter til bestyrelsen  
På valg er: Henrik Nielsen, Anders Skou og Preben Jensen
6. Valg af 2 kritiske revisorer og 1 kritisk revisorsuppleant
7. Valg af ekstern revisor
8. Behandling af indkomne forslag
9. Eventuelt.

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsamling  
den 29 / 1 2014

  
\_\_\_\_\_  
Dirigent

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
<b>Selskabsoplysninger</b>	
Selskabsoplysninger.....	2
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning.....	3
Den uafhængige revisors erklæringer.....	4-5
Kritiske revisorers påtegning.....	6
<b>Ledelsesberetning</b>	
Hoved- og nøgletal.....	7
Ledelsesberetning.....	8
<b>Årsregnskab 1. oktober - 30. september</b>	
Anvendt regnskabspraksis.....	9-11
Resultatopgørelse.....	12
Balance.....	13-14
Pengestrømsopgørelse.....	15
Noter.....	16-20

**SELSKABSOPLYSNINGER**

<b>Selskabet</b>	Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab Søndergade 68 9320 Hjallerup  Telefon: 98282290 Telefax: 98284912 Hjemmeside: <a href="http://www.hjallerupvandforsyning.dk">www.hjallerupvandforsyning.dk</a> E-mail: <a href="mailto:service@hjallerupvandforsyning.dk">service@hjallerupvandforsyning.dk</a>  CVR-nr.: 26 47 04 12 Stiftet: 10. oktober 1932 Hjemsted: Brønderslev Regnskabsår: 1. oktober - 30. september
<b>Bestyrelse</b>	Henrik Nielsen, formand Anders Skou, næstformand Johan Jørgensen, sekretær Jørgen H. Michaelsen Preben Jensen
<b>Revision</b>	BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Visionsvej 51 9000 Aalborg
<b>Pengeinstitut</b>	Spar Nord Bank A/S Hjallerup Centret 18-20 9320 Hjallerup

**LEDELSESPÅTEGNING**

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. oktober 2012 - 30. september 2013 for Hjallerup Vandforsyning Andelselskab.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. oktober 2012 - 30. september 2013.


Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.


Hjallerup, den 10. december 2013

Bestyrelse:

  
Henrik Nielsen  
Formand

  
Anders Skou  
Næstformand

  
Johan Jørgensen

  
Jørgen H. Michaelsen

  
Preben Jensen

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER

### *Til forbrugerne i Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab*

#### PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Vi har revideret årsregnskabet for Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab for regnskabsåret 1. oktober 2012 - 30. september 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. oktober 2012 - 30. september 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### Supplerende oplysning vedrørende forhold i regnskabet

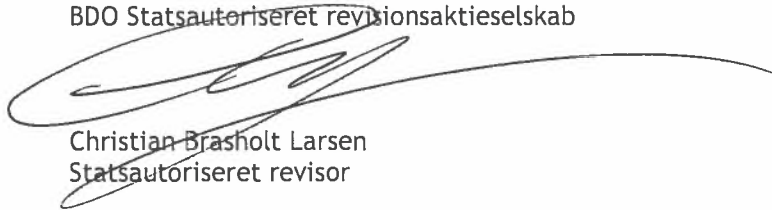
Uden at det har påvirket vores konklusion, gør vi opmærksom på oplysningerne i årsregnskabets note 17, som beskriver den usikkerhed, der er forbundet med vandværkets overgang til skattepligtigt samt den fremtidige fastsættelse af vandværkets prislofter som følge af igangværende ankesag.

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER****UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aalborg, den 10. december 2013

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab



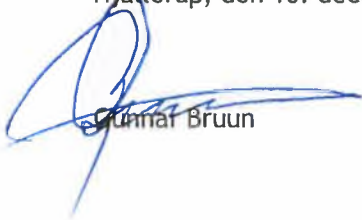
Christian Brasholt Larsen  
Statsautoriseret revisor

**KRITISKE REVISORERS PÅTEGNING**

Som kritiske revisorer valgt på generalforsamlingen i Hjallerup Vandforsyning Andelselskab har vi gennemgået selskabets årsrapport for regnskabsåret 1. oktober 2012 - 30. september 2013.

Vores gennemgang har ikke givet anledning til bemærkninger.

Hjallerup, den 10. december 2013



Gunnar Bruun



Christian Justesen

## HOVED- OG NØGLETAL

	2012/13 (tkr.)	2011/12 (tkr.)	2010/11 (tkr.)	2009/10 (tkr.)	2008/09 (tkr.)
<b>Resultatopgørelse</b>					
Nettoomsætning.....	3.564	3.212	3.388	3.138	3.070
Resultat før afskrivninger.....	994	718	712	571	253
Afskrivninger.....	-1.620	-2.238	-1.596	-1.606	-199
Finansielle poster, netto.....	43	66	44	80	162
Resultat før skat.....	-582	-1.454	-840	-955	216
<b>Balance</b>					
Anlægsaktiver.....	64.920	65.913	64.937	66.541	925
Omsætningsaktiver.....	4.396	4.065	6.319	5.506	5.171
Aktiver.....	69.316	69.978	71.256	72.047	6.096
Egenkapital.....	68.952	69.481	70.927	71.713	5.602
Kortfristede gældsforpligtelser.....	364	497	330	334	493
<b>Pengestrømme</b>					
Pengestrømme fra driftsaktiviteter.....	1.079	-53	614	640	268
Pengestrømme fra investeringsaktivitet..	-368	-3.165	132	-158	-243
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet..	52	8	55	0	230
Ændring i likvider.....	763	-3.210	801	481	254
<b>Nøgletal</b>					
Antal medarbejdere.....	0	0	0	1	1
Andelshavere.....	1.795	1.774	1.771	1.749	1.740
Forbrugere.....	2.097	2.076	2.073	2.065	2.056
Oppumpet i forbrugsåret i 1.000 m3 .....	285	276	275	274	271
Salg i forbrugsåret i 1.000 m3 .....	270	257	267	271	266
Vandspild, beregnet i %.....	5,2	6,8	3,1	1,1	2,0
Pris pr. m3.....	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50
Fast afgift, huse.....	625	625	625	625	625
Fast afgift, lejligheder og kolonihaver....	420	420	420	420	420
Fastsat prisloft 1).....	14,78	13,83	14,04	0	0
Realiseret prisloft.....	12,99	12,28	12,49	0	0

I 2009/10 blev anvendt regnskabspraksis ændret. I overensstemmelse med årsregnskabslovens overgangsbestemmelser er sammenligningstallene for 2008/09 ikke tilrettet.

1) Prisloft for 2012/13 er ikke endeligt.



## LEDELSESBERETNING

### Væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktivitet er at forsyne ejendomme indenfor vandværkets forsyningsområde med vand. Selskabet er omfattet af vandforsyningsloven og dermed også af hvile-i-sig-selv princippet.

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat udgør 994 tkr. før afskrivninger og renter, og -582 tkr. efter afskrivninger og renter. Afskrivningerne udgør i alt 1.620 tkr., af disse afskrivninger kan henføres ca. 1.560 tkr. til opskrivninger som følge af den ny vandforsyningslov i 2010.

Vandforsyningsens realiserede prisloft for 2012/13 udgør 12,99 kr. pr. m<sup>3</sup>, mod et oprindeligt tilladt prisloft på 10,74 kr. pr. m<sup>3</sup>, senere ændret til 14,78 kr. pr. m<sup>3</sup>. Prisloftet for 2013 er ikke endeligt, da vandselskabet har igangværende ankesag for prisloft for 2013.

Hjallerup Vandforsyning har for 2013 og fremadrettet anmodet om et 4 årigt prisloft, hvor der for de kommende år er udmeldt et prisloft på henholdsvis 14,94 kr. pr. m<sup>3</sup> for 2014, 14,08 kr. pr. m<sup>3</sup> for 2015 samt 19,82 kr. pr. m<sup>3</sup> for 2016.

Årets resultat og positive pengestrøm med 763 tkr. er opnået med uændret takstblad i forhold til tidligere år, og vandforsyningen har således ikke udnyttet fuld opkrævning af det tilladte prisloft.

### Driftsberetning

I 2011/12 påbegyndtes udskiftning af vandure der kan fjernaflæses, som forventes at strække sig over 4 år. Årets udskiftninger af vandure, ledningsnet til nyttilslutninger på Skelbakvej samt renovering af Kjellingbrovej udgør en samlet anskaffelsessum på 622 tkr.

### Usikkerhed ved indregning eller måling

Vandværkerne er ved overgangen til vandsektorloven pr. 1. januar 2010 blevet skattepligtige. Den skattemæssige åbningsbalance ved overgangen er imidlertid fortsat uafklaret, og der kan være en risiko for, at SKAT ikke vil anerkende den vurderede handelsværdi som grundlag for værkets skattemæssige afskrivninger. Selskabet kan i værste fald risikere, at beløbene, opkrævet til fremtidige investeringer, vil blive skattepligtige.

Ved overgangen til skattepligt har vandforsyningselskaberne skullet opgøre værdien af de aktiver, som virksomheden havde ved overgang til skattepligt. Værdiansættelsen har særlig betydning for afskrivningsberettigede aktiver som fx bygninger og nedgravede rørledninger. Aktivernes værdi skulle opgøres til handelsværdien.

Hjallerup Vandforsyning har i lighed med mange øvrige vandforsyningselskaber foretaget værdiansættelsen som nedskrevne genanskaffelsespriser i henhold til pris- og levetidskataloget - de såkaldte "POLKA-værdier". Generelt har SKAT ikke godkendt de værdier, som vandforsyningselskaberne har opgjort. Tvisten med SKAT står om, hvordan handelsværdien af aktiverne skal opgøres.

På vandforsyningsområdet verserer der nogle prøvesager ved Landsskatteretten om værdiansættelsesspørgsmålet. Disse sager forventes ikke afsluttet før tidligst sommeren 2014.

SKAT har indkaldt Hjallerup Vandforsyning til ligning, hvor det er ledelsens vurdering, at den skattemæssige opgørelse er udarbejdet i henhold til sagens forventede udfald, og at der ikke påhviler værket skat af årets overskud.

Vandværkets historiske overdækning efter indtræden i prisloftsreglerne, til løbende indregning i det fremtidige prisloft, udgør 3.400 tkr. ved fastsættelse af prisloft for 2013. Vandværket har for 2013 modtaget og påklaget prisloft for 2013, der fremadrettet vil have en effekt på den historiske overdækning, og dermed den fremtidige fastsættelse af vandværkets prislofter.

### Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for Hjallerup Vandforsyning Andelsselskab for 2012/13 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B. Selskabet har valgt herudover at følge nedenstående regler for klasse C:

- Beskrivelse af den forventede udvikling i ledelsesberetningen.
- Hoved- og nøgletal indgår i årsrapporten.
- Pengestrømsopgørelse indgår i årsrapporten.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

## RESULTATOPGØRELSEN

### Nettoomsætning

Omsætningen udgør de indgåede indbetalinger på vandsalg samt de fakturerede beløb af årets øvrige salg af målere mv.

Tilslutningsbidrag indregnes i resultatopgørelsen i det år, hvor levering, normalt fakturadatoen, har fundet sted.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler og tab på debitorer mv.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS****BALANCEN****Materielle anlægsaktiver**

Produktionsanlæg inkl. grund og bygninger, distributionsanlæg samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Kostprisen 1. januar 2010 er opgjort til de af Forsyningssekretariatet opgjorte værdier med udgangspunkt i vejledning for opgørelse af regulatorisk åbningsbalance.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi.

	Brugstid	Restværdi
Produktionsanlæg (inkl. grund og bygninger).....	15-75 år	0 %
Distributionsnet.....	8-75 år	0 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....	3-8 år	0 %

Småanskaffelser af driftsmidler og inventar med en kostpris på under 50 tkr. pr. enhed indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

**Finansielle anlægsaktiver**

Værdipapirer er optaget til kursværdi på statustidspunktet (dagspris).

**Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssige underskud, afsættes ikke i årsrapporten, men oplyses i note.

### Gældsforpligtelser

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

## PENGESTRØMSOPGØRELSE

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året fordelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrømme fra driftsaktivitet:

Pengestrømme fra driftsaktivitet opgøres som årets resultat reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital og betalt selskabsskat.

Pengestrømme fra investeringsaktivitet:

Pengestrømme fra investeringsaktivitet omfatter betaling i forbindelse med køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet:

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af aktiekapital og omkostninger forbundet hermed samt optagelse af lån samt afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte til selskabsdeltagere.

Likvider:

Likvider omfatter kassekredit og likvide beholdninger samt kortfristede værdipapirer, der uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelig risiko for værdiændringer.

**RESULTATOPGØRELSE 1. OKTOBER - 30. SEPTEMBER**

	Note	2012/13 kr.	2011/12 kr.
<b>NETTOOMSÆTNING</b> .....	1	<b>3.563.563</b>	<b>3.211.811</b>
1:1 omkostninger ifølge Vandsektorloven.....	2	-1.669.976	-1.541.604
Produktionslønnings/teknisk tilsyn.....	3	-401.289	-393.509
Produktionsomkostninger.....	4	-208.265	-339.900
<b>BRUTTORESULTAT</b> .....		<b>1.284.033</b>	<b>936.798</b>
Salgsomkostninger.....	5	-9.151	-12.181
Ejendomsomkostninger.....	6	-20.757	-18.948
Autodrift.....		0	0
Administrationsomkostninger.....	7	-259.729	-187.279
<b>RESULTAT FØR AFSKRIVNINGER</b> .....		<b>994.396</b>	<b>718.390</b>
Af- og nedskrivninger.....	8	-1.619.611	-2.237.829
<b>RESULTAT FØR RENTER</b> .....		<b>-625.215</b>	<b>-1.519.439</b>
Finansielle indtægter.....	9	43.514	67.770
Finansielle omkostninger.....	10	-85	-2.021
<b>RESULTAT FØR SKAT</b> .....		<b>-581.786</b>	<b>-1.453.690</b>
Skat af årets resultat.....		0	0
<b>ÅRETS RESULTAT</b> .....		<b>-581.786</b>	<b>-1.453.690</b>
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
Anvendt af tidligere års overskud.....		-581.786	-1.453.690
<b>I ALT</b> .....		<b>-581.786</b>	<b>-1.453.690</b>

## BALANCE 30. SEPTEMBER

AKTIVER	Note	2013 kr.	2012 kr.
Produktionsanlæg.....		6.669.394	6.943.549
Distributionsnet.....		58.221.915	58.940.190
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....		15.900	21.200
<b>Materielle anlægsaktiver.....</b>	<b>11</b>	<b>64.907.209</b>	<b>65.904.939</b>
Andre værdipapirer.....		12.678	7.924
<b>Finansielle anlægsaktiver.....</b>	<b>12</b>	<b>12.678</b>	<b>7.924</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER.....</b>		<b>64.919.887</b>	<b>65.912.863</b>
Varebeholdninger.....		581.411	883.940
Tilgodehavende årsopgørelser.....		231.374	197.324
Tilgodehavende moms.....		73.673	259.680
Andre tilgodehavender.....		23.542	342
<b>Tilgodehavender.....</b>		<b>328.589</b>	<b>457.346</b>
<b>Likvide beholdninger.....</b>	<b>13</b>	<b>3.486.246</b>	<b>2.723.546</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b>		<b>4.396.246</b>	<b>4.064.832</b>
<b>AKTIVER.....</b>		<b>69.316.133</b>	<b>69.977.695</b>

## BALANCE 30. SEPTEMBER

PASSIVER	Note	2013 kr.	2012 kr.
Andelskapital .....		3.679.387	3.626.887
Opskrivningshenlæggelse .....		67.065.335	67.065.335
Overført resultat .....		-1.792.828	-1.211.042
<b>EGENKAPITAL .....</b>	<b>14</b>	<b>68.951.894</b>	<b>69.481.180</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		185.054	205.020
Skyldige årsopgørelser .....		156.506	254.181
Selskabsskat .....		0	0
Skyldig grøn afgift .....		22.679	37.314
Kortfristede gældsforpligtelser .....		364.239	496.515
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE .....</b>		<b>364.239</b>	<b>496.515</b>
<b>PASSIVER .....</b>		<b>69.316.133</b>	<b>69.977.695</b>
Eventualposter mv.	15		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	16		
Oplysning om usikkerhed ved indregning og måling	17		

**PENGESTRØMSOPGØRELSE**

	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Årets resultat.....	-581.786	-1.453.690
Årets afskrivninger tilbageført.....	1.619.611	2.237.829
Urealiserede kursavancer tilbageført.....	-4.755	2.021
Nettoindtægt tilslutningsbidrag tilbageført.....	-253.450	-50.500
Skat af årets resultat tilbageført.....	0	0
Betalt selskabsskat.....	0	0
Ændring i varebeholdninger.....	302.530	-811.654
Ændring i tilgodehavender.....	128.757	-144.083
Ændring i kortfristede gældsforpligtelser.....	-132.276	166.987
<b>PENGESTRØMME FRA DRIFTSAKTIVITETER.....</b>	<b>1.078.631</b>	<b>-53.090</b>
Køb af materielle anlægsaktiver.....	-621.881	-3.215.239
Indbetaling af tilslutningsbidrag.....	253.450	50.500
<b>PENGESTRØMME FRA INVESTERINGSAKTIVITET.....</b>	<b>-368.431</b>	<b>-3.164.739</b>
Indbetaling af andelsbidrag.....	52.500	7.500
<b>PENGESTRØMME FRA FINANSIERINGSAKTIVITET.....</b>	<b>52.500</b>	<b>7.500</b>
<b>ÆNDRING I LIKVIDER.....</b>	<b>762.700</b>	<b>-3.210.329</b>
Likvide beholdninger primo.....	2.723.546	5.933.875
<b>LIKVIDE BEHOLDNINGER ULTIMO.....</b>	<b>3.486.246</b>	<b>2.723.546</b>



## NOTER

	2012/13 kr.	2011/12 kr.	Note
<b>Nettoomsætning</b>			<b>1</b>
Fast afgift.....	1.248.411	1.241.154	
Forbrugsafgift.....	405.441	386.905	
Betalingsgebyrer.....	19.310	14.150	
Opkrævet grundbeskyttelsesafgift.....	0	24.680	
Regulering forbrugerne.....	1.238	-1.528	
Brønderslev Kommune, forbrugeroplysninger.....	36.996	36.356	
Opkrævet grøn afgift.....	1.598.717	1.459.594	
Tilslutningsbidrag.....	253.450	50.500	
	<b>3.563.563</b>	<b>3.211.811</b>	
<b>1:1 omkostninger ifølge Vandsektorloven</b>			<b>2</b>
Betaling til Forsyningssekretariatet.....	32.329	31.914	
Vandindvindingsafgifter.....	0	23.956	
Afgift til ledningsført vand (grøn afgift).....	1.598.717	1.459.594	
Revisorerklæring for indberetninger til tilsyn.....	16.500	15.000	
Kontingent DANVA og FVD.....	22.430	11.140	
	<b>1.669.976</b>	<b>1.541.604</b>	
<b>Produktionslønninger/teknisk tilsyn</b>			<b>3</b>
Teknisk tilsyn mv. Hjallerup Fjernvarme, ordinært.....	401.289	393.509	
	<b>401.289</b>	<b>393.509</b>	
<b>Produktionsomkostninger</b>			<b>4</b>
Omkostninger til nytilslutninger.....	0	5.147	
Vedligeholdelse mv.....	95.213	202.243	
El.....	94.892	102.190	
Dronninglund Kommune, kort.....	0	3.768	
Vandanalyser.....	18.160	26.552	
	<b>208.265</b>	<b>339.900</b>	

## NOTER

	2012/13 kr.	2011/12 kr.	Note
<b>Salgsomkostninger</b>			<b>5</b>
Annoncer og reklamer.....	4.249	5.088	
Repræsentation, gaver og blomster.....	994	500	
Repræsentation, reception.....	408	0	
Personalekurser.....	3.500	6.593	
	<b>9.151</b>	<b>12.181</b>	
 <b>Ejendomsomkostninger</b>			 <b>6</b>
Forbrugsafgifter og renholdelse.....	946	2.771	
Forsikringer.....	5.956	5.956	
Varme.....	6.704	5.976	
Reparation og vedligeholdelse.....	4.975	1.552	
Drift plænetraktor.....	2.176	2.693	
	<b>20.757</b>	<b>18.948</b>	
 <b>Administrationsomkostninger</b>			 <b>7</b>
Abonnement mv.....	5.299	5.989	
Serviceabonnement.....	36.956	29.543	
Advokat.....	1.950	350	
Revision og regnskabsassistance.....	47.500	47.500	
Anden regnskabsmæssig assistance (prisloft mv.).....	23.500	5.650	
Anden regnskabsmæssig assistance, tidligere år.....	4.500	2.500	
Mødeomkostninger.....	6.909	5.777	
Generalforsamling.....	4.501	4.038	
Bestyrelsesudflugt.....	54.201	0	
Mobiltelefon, fastnet og internet.....	3.922	4.684	
Forsikringer.....	6.951	6.951	
Gebyr, PBS mv.....	21.000	29.481	
Edb-udgifter.....	19.800	17.827	
Porto og gebyrer.....	4.458	6.155	
Kontorartikler/tryksager.....	6.750	1.581	
Formandshonorar.....	10.000	10.000	
Tab på debitorer.....	7.532	3.253	
Regulering af hensættelser til tab.....	-6.000	6.000	
	<b>259.729</b>	<b>187.279</b>	

## NOTER

	2012/13 kr.	2011/12 kr.	Note
<b>Af- og nedskrivninger</b>			<b>8</b>
Produktionsanlæg.....	274.155	274.155	
Distributionsanlæg.....	1.340.156	1.306.033	
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....	5.300	5.300	
Tab/skrotning ved afhændelse af anlægsaktiver.....	0	652.341	
	<b>1.619.611</b>	<b>2.237.829</b>	
<b>Finansielle indtægter</b>			<b>9</b>
Renteindtægt markedrentekonto.....	3.027	3.373	
Renteindtægt aftalekonto.....	12.532	88.436	
Periodiseret rente aftalekonto, primo.....	-342	-26.504	
Periodiseret rente aftalekonto, ultimo.....	23.542	342	
Salg af tegningsrettigheder.....	0	2.123	
Kursregulering aktier.....	4.755	0	
	<b>43.514</b>	<b>67.770</b>	
<b>Finansielle omkostninger</b>			<b>10</b>
Kreditorer.....	85	0	
Kursregulering aktier.....	0	2.021	
	<b>85</b>	<b>2.021</b>	
<b>Materielle anlægsaktiver</b>			<b>11</b>
	Produktions- anlæg	Distributions- net	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar
Kostpris 1. oktober 2012.....	4.254.023	1.474.754	265.751
Tilgang.....	0	621.881	0
Afgang.....	0	0	0
Kostpris 30. september 2013.....	<b>4.254.023</b>	<b>2.096.635</b>	<b>265.751</b>
Opskrivninger 1. oktober 2012.....	4.556.644	62.519.696	0
Årets opskrivninger.....	0	0	0
Opskrivninger 30. september 2013.....	<b>4.556.644</b>	<b>62.519.696</b>	<b>0</b>
Afskrivninger 1. oktober 2012.....	1.867.118	5.054.260	244.551
Tilbageførsel af afskrivninger på afhændede aktiver.....	0	0	0
Årets afskrivninger.....	274.155	1.340.156	5.300
Afskrivninger 30. september 2013.....	<b>2.141.273</b>	<b>6.394.416</b>	<b>249.851</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. september 2013.</b>	<b>6.669.394</b>	<b>58.221.915</b>	<b>15.900</b>

## NOTER

				Note
<b>Andre værdipapirer</b>				<b>12</b>
	Stk.	Anskaffel- sessum	Kurs	Kursværdi
Spar Nord Bank A/S.....	300	9.585	42,26	12.678
		<b>9.585</b>		<b>12.678</b>
			<b>2013</b>	<b>2012</b>
			kr.	kr.
<b>Likvider</b>				<b>13</b>
Spar Nord Bank A/S, markedskonto.....			223.714	223.546
Spar Nord Bank A/S, aftalekonto.....			1.012.532	2.500.000
Dronninglund Sparekasse.....			750.000	0
Nordjyske Bank.....			750.000	0
Sparekassen Vendsyssel.....			750.000	0
			<b>3.486.246</b>	<b>2.723.546</b>
<b>Egenkapital</b>				<b>14</b>
	Andelskapital	Opskrivnings- henlæggelse	Overført resultat	I alt
Egenkapital 1. oktober 2012....	3.626.887	67.065.335	-1.211.042	69.481.180
Forslag til årets resultatdisponering.....			-581.786	-581.786
Årets tilgang af andelsbidrag....	52.500			52.500
<b>Egenkapital 30. september 2013.....</b>	<b>3.679.387</b>	<b>67.065.335</b>	<b>-1.792.828</b>	<b>68.951.894</b>
<b>Eventualposter mv.</b>				<b>15</b>
<b>Eventualaktiv</b>				
Selskabet har ikke indregnet skatteaktiv med 954 tkr. Skatteaktivet består hovedsagelig af fremførelse af skattemæssige underskud.				
<b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>				<b>16</b>
Ingen.				

## NOTER

Note  
17**Oplysning om usikkerhed ved indregning og måling**

Vandværkerne er ved overgangen til vandsektorloven pr. 1. januar 2010 blevet skattepligtige. Den skattemæssige åbningsbalance ved overgangen er imidlertid fortsat uafklaret, og der kan være en risiko for, at SKAT ikke vil anerkende den vurderede handelsværdi som grundlag for værkets skattemæssige afskrivninger. Selskabet kan i værste fald risikere, at beløbene, opkrævet til fremtidige investeringer, vil blive skattepligtige.

Ved overgangen til skattepligt har vandforsyningselskaberne skullet opgøre værdien af de aktiver, som virksomheden havde ved overgang til skattepligt. Værdiansættelsen har særlig betydning for afskrivningsberettigede aktiver som fx bygninger og nedgravede rørledninger. Aktivernes værdi skulle opgøres til handelsværdien.

Hjallerup Vandforsyning har i lighed med mange øvrige vandforsyningselskaber foretaget værdiansættelsen som nedskrevne genanskaffelsespriser i henhold til pris- og levetidskataloget - de såkaldte "POLKA-værdier". Generelt har SKAT ikke godkendt de værdier, som vandforsyningselskaberne har opgjort. Tvisten med SKAT står om, hvordan handelsværdien af aktiverne skal opgøres.

På vandforsyningsområdet verserer der nogle prøvesager ved Landsskatteretten om værdiansættelsesspørgsmålet. Disse sager forventes ikke afsluttet før tidligst sommeren 2014.

SKAT har indkaldt Hjallerup Vandforsyning til ligning, hvor det er ledelsens vurdering, at den skattemæssige opgørelse er udarbejdet i henhold til sagens forventede udfald, og at der ikke påhviler værket skat af årets overskud.

Vandværkets historiske overdækning efter indtræden i prisloftsreglerne, til løbende indregning i det fremtidige prisloft, udgør 3.400 tkr. ved fastsættelse af prisloft for 2013. Vandværket har for 2013 modtaget og påklaget prisloft for 2013, der fremadrettet vil have en effekt på den historiske overdækning, og dermed den fremtidige fastsættelse af vandværkets prislofter.